



La soluzione per lo
scambio termico

PRODUTTORI PER ACQUA CALDA SANITARIA E PER IL RISCALDAMENTO PISCINE

HOT DOMESTIC WATER AND
SWIMMING POOL WATER HEATING PRODUCERS

INDICE

INDEX

INTRODUZIONE <i>INTRODUCTION</i>	5
PRODUTTORI DI ACQUA CALDA SANITARIA <i>HOT DOMESTIC WATER PRODUCERS</i>	7
LEADERBOX AIW, AIW+ <i>LEADERBOX AIW, AIW+</i>	8
PREPARATORI AIW-P <i>AIW-P PRODUCERS</i>	13
LEADERCOMBO AIW <i>LEADERCOMBO AIW</i>	23
LEADERCOMBO AIW-V <i>LEADERCOMBO AIW</i>	27
PREPARATORE ATW-P E ATW-V <i>ATW-P AND ATW-V PRODUCERS</i>	31
PRODUTTORI PER IL RISCALDAMENTO PISCINE <i>SWIMMING POOL WATER HEATING PRODUCERS</i>	35
PREPARATORI APW-P E APW-V <i>APW-P AND APW-V PRODUCERS</i>	35
SISTEMI DI REGOLAZIONE <i>REGULATION SYSTEMS</i>	38



PRODUTTORI PER ACQUA CALDA SANITARIA E PER IL RISCALDAMENTO PISCINE

HOT DOMESTIC WATER AND
SWIMMING POOL WATER HEATING PRODUCERS

I produttori assemblati TERMOLEADER si propongono come la giusta soluzione per situazioni di produzione istantanea di acqua calda sanitaria, caricamento di accumuli e riscaldamento piscine.

Sono dei veri e propri “plug and play” dal design moderno ed elegante studiati per semplificare l’installazione e la messa in funzione.

Costruiti con materiali di qualità, vengono gestiti con sistemi di regolazione di ultima generazione.

Per la produzione istantanea di acqua calda sanitaria la regolazione è di tipo Modulante mentre per il riscaldamento accumuli e/o piscine è ON/OFF.

Per la produzione di acqua calda sanitaria sono disponibili sia versioni pensili per piccole portate che a basamento per soddisfare il fabbisogno di grandi quantità di acqua.

Per il riscaldamento piscine, grazie a un’ampia gamma di materiali disponibili, è possibile sempre avere il produttore più idoneo ad ogni tipo di acqua: clorata, salata, termale.

Con l’obiettivo di migliorare il supporto al cliente viene garantita un’affidabile consulenza sia in fase di progettazione e dimensionamento ma anche in fase di installazione e nel post vendita.

Il costante lavoro del personale dell’ufficio ricerca e sviluppo nel trovare e testare soluzioni e materiali sempre innovativi, grazie anche alla disponibilità di un laboratorio di test appositamente concepito, ha portato alla realizzazione di soluzioni con altissime performance e grande praticità per le operazioni di manutenzione.

TERMOLEADER producers are proposed as the right solution for situations of instantaneous production of domestic hot water, storage heating and pool heating.

They are real “plug and play” with a modern and elegant design designed to simplify installation and commissioning.

Built with quality materials, they are managed with the latest generation control systems.

For the instantaneous production of domestic hot water, the regulation is of the Modulating type while for heating the accumulation and / or pools is ON / OFF.

For the production of domestic hot water both hanging versions for small flow rates are available as well as basement ones to meet the need for large quantities of water.

For swimming pool water heating, thanks to a wide range of available materials, it is always possible to have the most suitable producer for every type of water: chlorinated, salty, thermal.

With the aim of improving customer support, reliable advice is guaranteed both during design and sizing, but also during installation and after-sales.

The constant work of R & D personnel in finding and testing innovative solutions and materials, thanks to the availability of a specially designed test laboratory, has led to the creation of solutions with very high performance and great practicality for maintenance operations.



PREPARATORI AIW-P

AIW-P PRODUCERS



I Preparatori AIW-P sono la soluzione ad ogni problema di produzione acqua calda sanitaria.

Grazie alle più avanzate tecnologie ed alla loro compattezza costruttiva, i preparatori Termoleader si propongono come Leader del settore.

Le modalità di applicazione sono molteplici: combinati con caldaie, pompe di calore, impianti solari, impianti geotermici o teleriscaldamento, sono la soluzione più ovvia per la produzione di acqua calda sanitaria istantanea.

I Preparatori AIW-P sono progettati per essere impiegati su impianti dotati di ricircolo e senza.

Il flussostato che rileva la richiesta da parte dell'utenza ha una sensibilità minima di 1,8 l/min indipendentemente dalla portata massima.

AIW-P Producers are the solution to every problem of domestic hot water production.

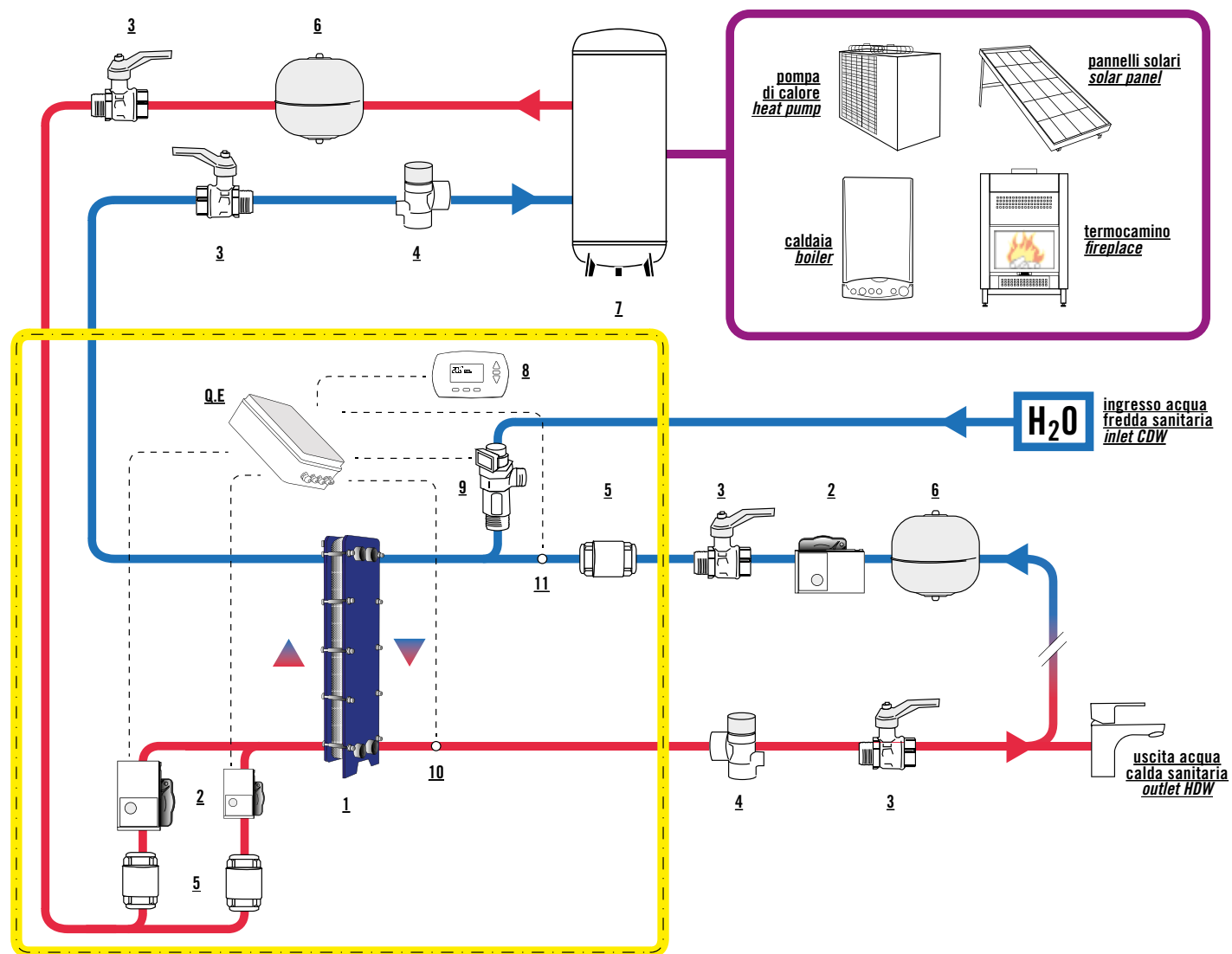
Thanks to the most advanced technologies and their constructive compactness, Termoleader's producers propose themselves as leaders in the sector.

The application methods are varied: combined with boilers, heat pumps, solar systems, geothermal systems or district heating, they are the most obvious solution for the production of instantaneous domestic hot water.

AIW-P Producers are designed to be used on systems equipped with recirculation and without.

The flow switch that detects the request from the user has a minimum sensitivity of 1.8 l / min regardless of the maximum flow.

SCHEMA DI FUNZIONAMENTO
OPERATING DIAGRAM



1 scambiatore a piastre
plate heat exchanger

2 pompa
pump

3 valvola di intercettazione
shut-off valve

4 valvola di sicurezza
safety valve

5 valvola di ritegno
check valve

6 vaso di espansione
expansion vessel

7 accumulo inerziale
buffer vessel

8 RegoLeader/RegoLeader EVO

9 flussostato
flow switch

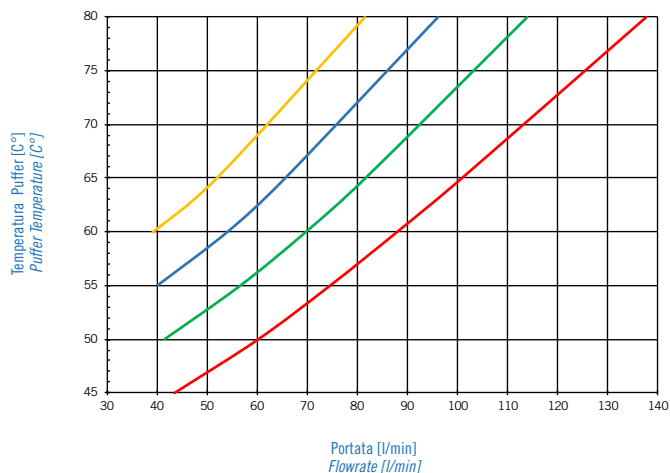
10 sonda ACS
DHW sensor

11 sonda ricircolo
recirculation sensor

Q.E. quadro elettrico
control cabinet

CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-10
PERFORMANCE CURVES AIW-P-10

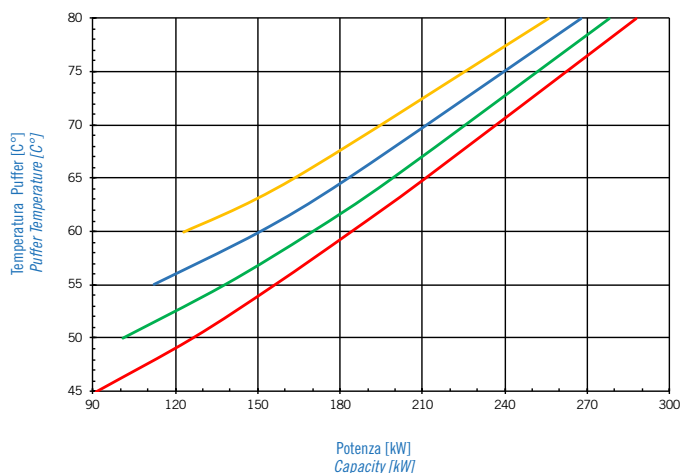
Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40° C
HDW 10° C -> 40° C

— ACS 10° C -> 45° C
HDW 10° C -> 45° C

Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature

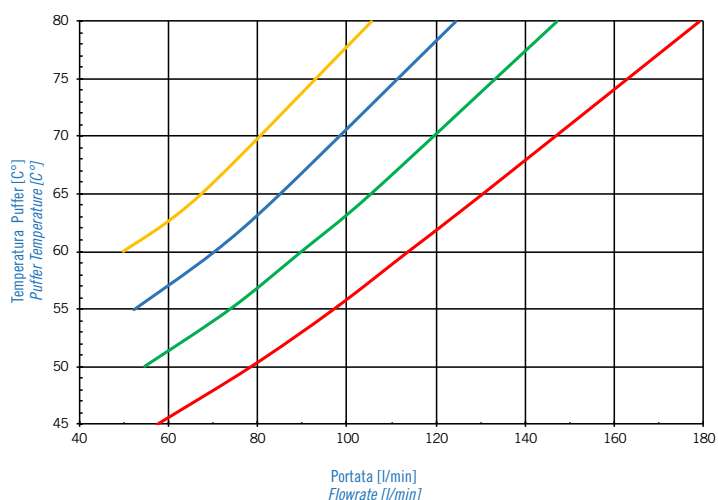


— ACS 10° C -> 50° C
HDW 10° C -> 50° C

— ACS 10° C -> 55° C
HDW 10° C -> 55° C

CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-20
PERFORMANCE CURVES AIW-P-20

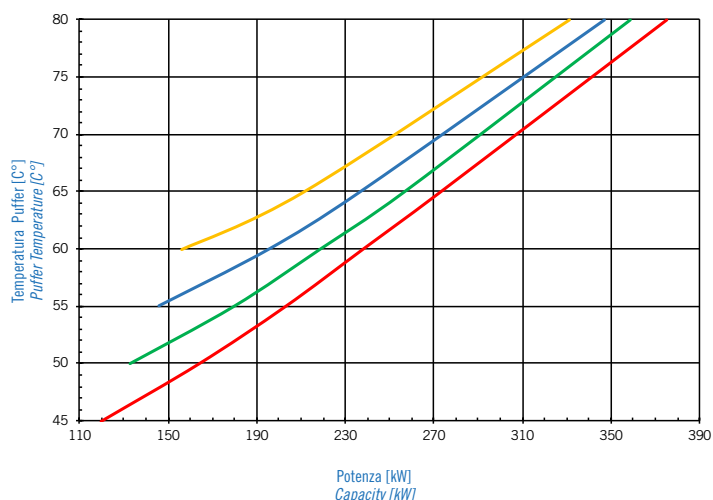
Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40° C
HDW 10° C -> 40° C

— ACS 10° C -> 45° C
HDW 10° C -> 45° C

Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature



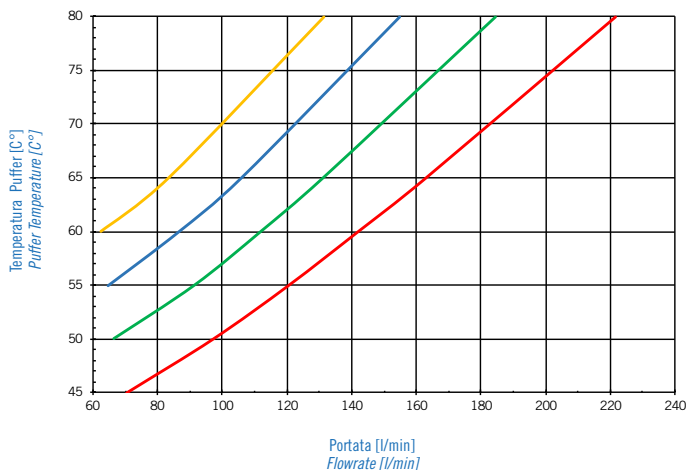
— ACS 10° C -> 50° C
HDW 10° C -> 50° C

— ACS 10° C -> 55° C
HDW 10° C -> 55° C

CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-30

PERFORMANCE CURVES AIW-P-30

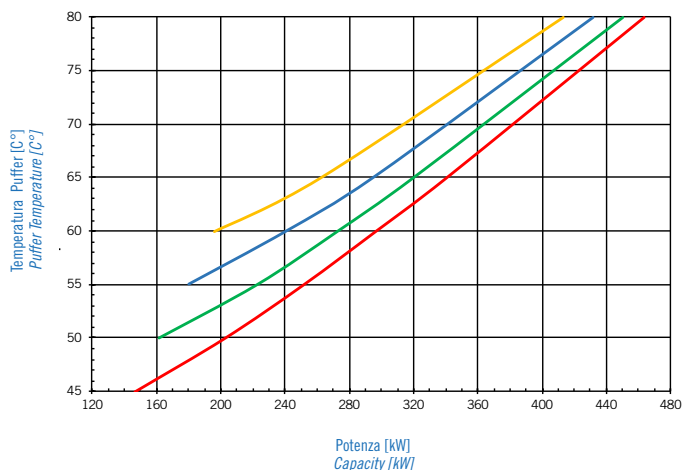
Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40° C
HDW 10° C -> 40° C

— ACS 10° C -> 45° C
HDW 10° C -> 45° C

Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature



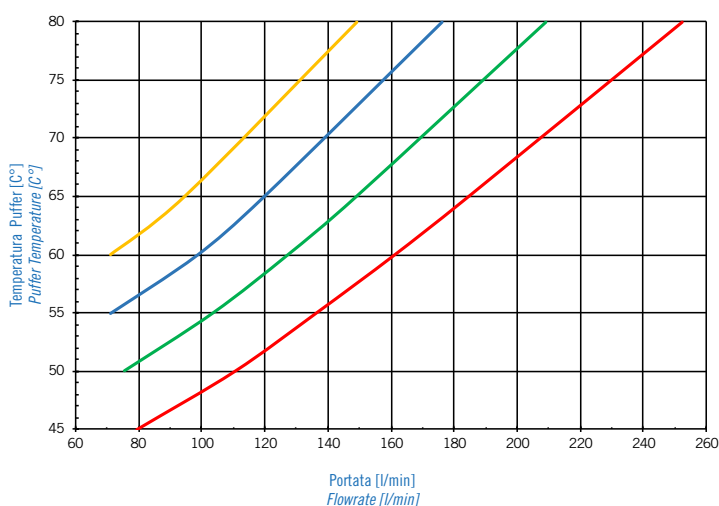
— ACS 10° C -> 50° C
HDW 10° C -> 50° C

— ACS 10° C -> 55° C
HDW 10° C -> 55° C

CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-40

PERFORMANCE CURVES AIW-P-40

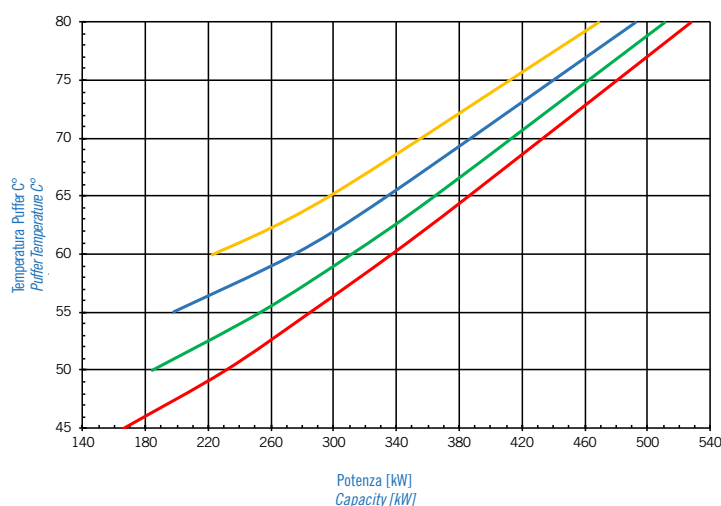
Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40° C
HDW 10° C -> 40° C

— ACS 10° C -> 45° C
HDW 10° C -> 45° C

Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature

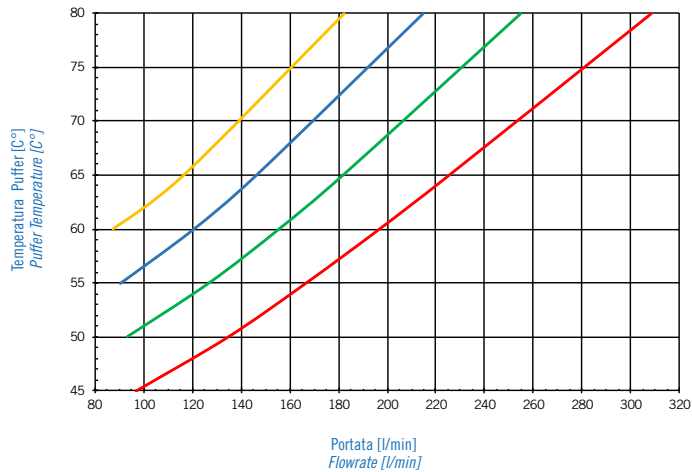


— ACS 10° C -> 50° C
HDW 10° C -> 50° C

— ACS 10° C -> 55° C
HDW 10° C -> 55° C

CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-50
PERFORMANCE CURVES AIW-P-50

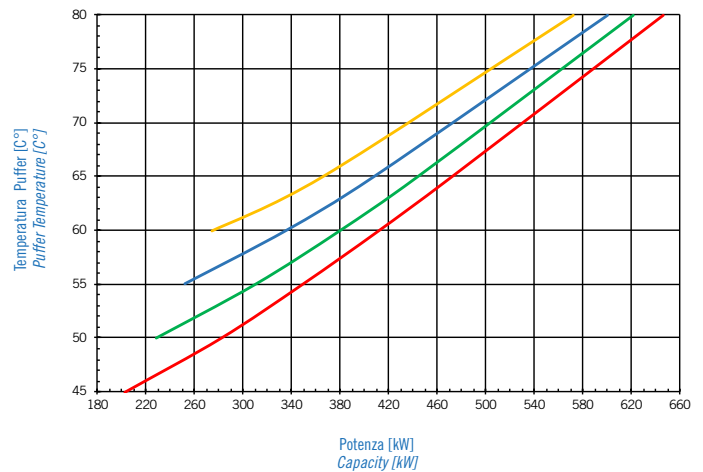
Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40°C
HDW 10° C -> 40°C

— ACS 10° C -> 45°C
HDW 10° C -> 45°C

Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature

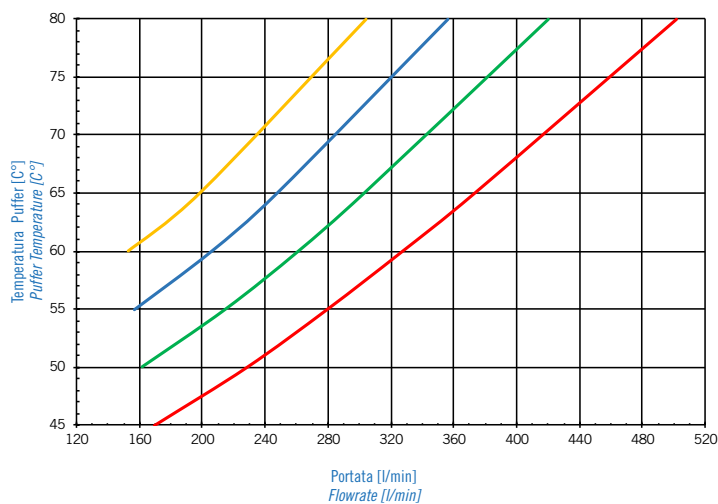


— ACS 10° C -> 50°C
HDW 10° C -> 50°C

— ACS 10° C -> 55°C
HDW 10° C -> 55°C

CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-60
PERFORMANCE CURVES AIW-P-60

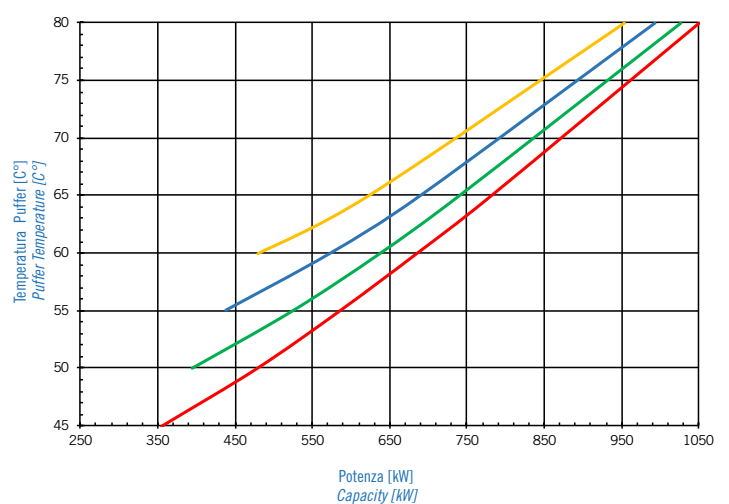
Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40°C
HDW 10° C -> 40°C

— ACS 10° C -> 45°C
HDW 10° C -> 45°C

Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature



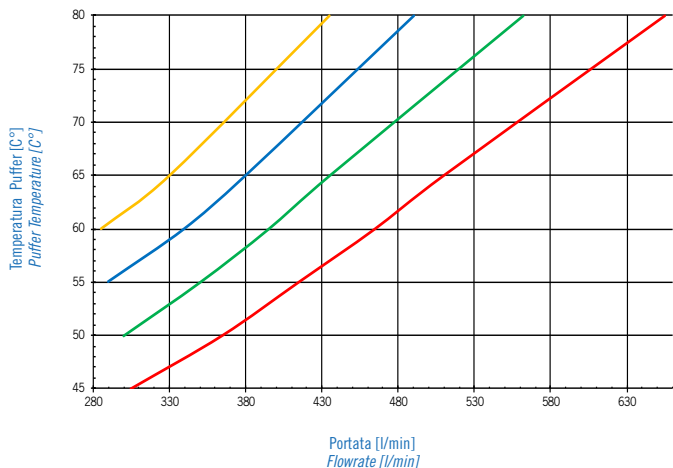
— ACS 10° C -> 50°C
HDW 10° C -> 50°C

— ACS 10° C -> 55°C
HDW 10° C -> 55°C

CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-70

PERFORMANCE CURVES AIW-P-70

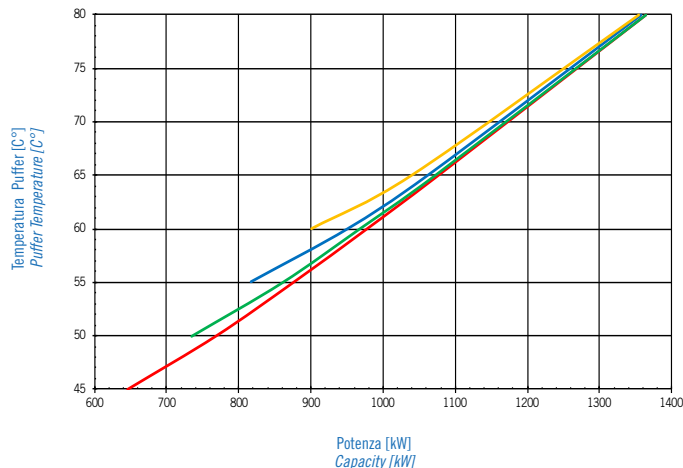
Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40° C
HDW 10° C -> 40° C

— ACS 10° C -> 45° C
HDW 10° C -> 45° C

Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature



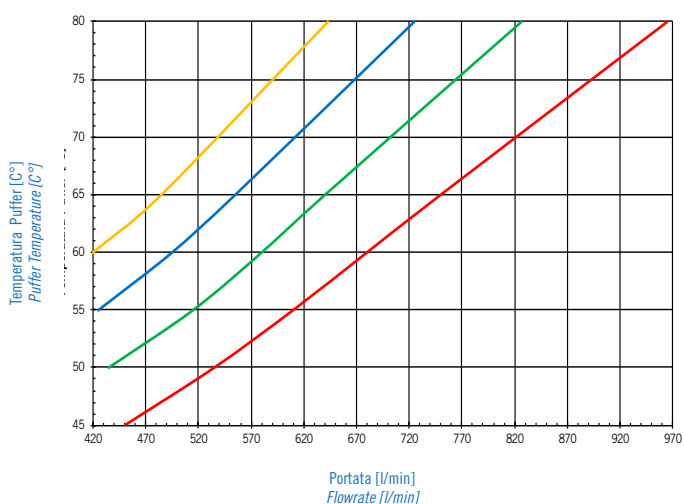
— ACS 10° C -> 50° C
HDW 10° C -> 50° C

— ACS 10° C -> 55° C
HDW 10° C -> 55° C

CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-80

PERFORMANCE CURVES AIW-P-80

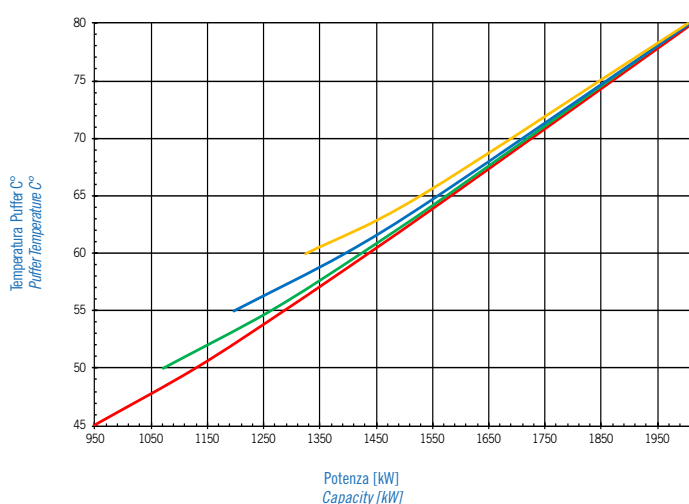
Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40° C
HDW 10° C -> 40° C

— ACS 10° C -> 45° C
HDW 10° C -> 45° C

Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature



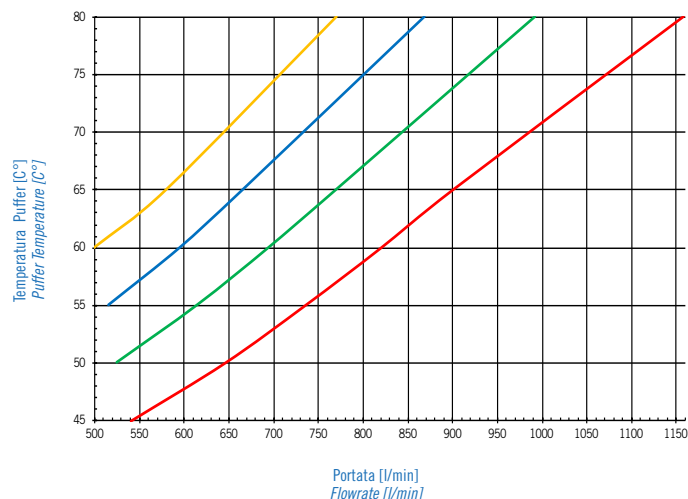
— ACS 10° C -> 50° C
HDW 10° C -> 50° C

— ACS 10° C -> 55° C
HDW 10° C -> 55° C

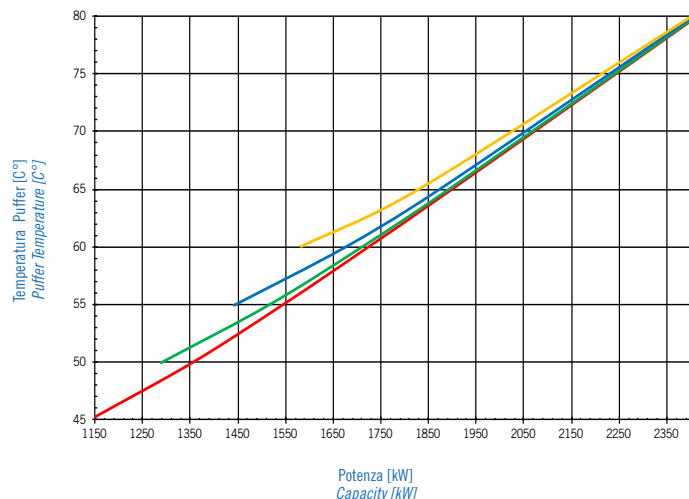
CURVE PRESTAZIONALI AIW-P-90

PERFORMANCE CURVES AIW-P-90

Curve prestazionali portata - temperatura puffer
Duty diagrams flowrate - puffer temperature



Curve prestazionali potenza - temperatura puffer
Duty diagrams capacity - puffer temperature



— ACS 10° C -> 40° C
HDW 10° C -> 40° C

— ACS 10° C -> 45° C
HDW 10° C -> 45° C

— ACS 10° C -> 50° C
HDW 10° C -> 50° C

— ACS 10° C -> 55° C
HDW 10° C -> 55° C

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES

Dimensioni Dimensions	Altezza [mm] Height [mm]	Larghezza [mm] Width [mm]	Profondità [mm] Depth [mm]	Attacchi lato primario Connections primary side	Attacchi lato ACS Connections DHW side	Peso senza imballo [kg] Weight without packaging [kg]
AIW-P-10	942	305	678	G 1 ¼" M	G 1 ¼" M	82
AIW-P-20	927	305	918	G 1 ¼" M	G 1 ¼" M	100
AIW-P-30	927	305	918	G 1 ¼" M	G 1 ¼" M	103
AIW-P-40	927	305	918	G 1 ¼" M	G 1 ¼" M	107
AIW-P-50	927	305	918	G 1 ¼" M	G 1 ¼" M	113
AIW-P-60	1027	405	902	G 2 ½" M	G 2 ½" M	167
AIW-P-70	1483	510	1256	G 2 ½" M	G 2 ½" M	250
AIW-P-80	1483	510	1256	G 2 ½" M	G 2 ½" M	275
AIW-P-90	1483	510	1256	G 2 ½" M	G 2 ½" M	300

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES

	AIW-P 10	AIW-P 20	AIW-P 30	AIW-P 40	AIW-P 50	AIW-P 60	AIW-P 70	AIW-P 80	AIW-P 90
Alimentazione elettrica <i>Power supply</i>	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Potenza pompa_1 primario min/max [W] <i>Primary pump_1 power min/max [W]</i>	4 - 75	4 - 75	4 - 75	4 - 75	4 - 75	4 - 75	4 - 75	4 - 75	4 - 75
Potenza pompa_2 primario min/max [W]/Internal <i>Primary pump_2 power min/max [W]</i>	-	3,5 - 90	3,5 - 90	3,5 - 90	8 - 130	16 - 310	12-310	25-470	35-730
Assorbimento pompa_1 primario min/max [A] <i>Primary pump_1 absorption min/max [A]</i>	0,04 - 0,60	0,04 - 0,60	0,04 - 0,60	0,04 - 0,60	0,04 - 0,60	0,04 - 0,60	0,04 - 0,60	0,04 - 0,60	0,04 - 0,60
Assorbimento pompa_2 primario min/max [A] <i>Primary pump_2 absorption min/max [A]</i>	-	0,05 - 0,70	0,05 - 0,70	0,05 - 0,70	0,07 - 0,95	0,16 - 1,37	0,22 - 1,37	0,20 - 2,05	0,3 - 3,20
Assorbimento max per pompa di ricircolo [A] (optional) <i>Max absorption for recirculation pump [A] (optional)</i>	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Portata max primario [m ³ /h] <i>Primary flowrate [m³/h]</i>	4,0	5,2	6,5	7,4	9,0	14,5	17,0	25,0	30,0
Pressione max di esercizio [bar] <i>Max design pressure [bar]</i>	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Temperatura max di utilizzo [°C] <i>Max design temperature [°C]</i>	95	95	95	95	95	95	95	95	95
Portata min di accensione ACS [l/min] <i>DHW minimum triggering flowrate [l/min]</i>	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Portata max ACS @80 °C primario [l/min] <i>Max DHW flowrate @80 °C primary temp. [l/min]</i>	140	180	220	250	310	500	655	965	1160
Grado di protezione elettrico <i>Degree of electrical protection</i>	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40

Note: I dati tecnici e le specifiche sono suscettibili di modifiche senza preavviso

Note: Technical data and specifications subject to change without notice





A+ Termoleader Srl

*Via Mendel, 12 - Z.I. Malacoda
50051 Castelfiorentino (FI) - Italy
Tel. +39 (0)571 629153
Fax +39 (0)571 64929
info@termoleader.com
www.termoleader.com*